

III

(Atti adottati skond it-Trattat ta' l-UE)

ATTI ADOTTATI SKOND IT-TITOLU V TAT-TRATTAT TA' L-UE

AZZJONI KONGUNTA TAL-KUNSILL 2008/38/PESK

ta' l-20 ta' Diċembru 2007

li temenda l-Azzjoni Kongunta 2007/405/PESK dwar il-missjoni tal-pulizija ta' l-Unjoni Ewropea fil-qasam tar-riforma tas-settur tas-sigurtà (RSS) u r-relazzjoni tagħha mas-sistema tal-ġustizzja fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (EUPOL RD Congo)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

(4) Il-Kapaċità ta' l-Għassa stabbilita fis-Segretarjat tal-Kunsill għandha tiġi attivata għal din il-Missjoni.

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 14 tiegħu,

(5) L-Azzjoni Kongunta 2007/405/PESK għandha tiġi emendata opportunament,

Billi:

ADOTTA DIN L-AZZJONI KONGUNTA:

(1) Fit-12 ta' Ġunju 2007, il-Kunsill adotta l-Azzjoni Kongunta 2007/405/PESK dwar il-missjoni tal-pulizija ta' l-Unjoni Ewropea fil-qasam tar-riforma tas-settur tas-sigurtà (RSS) u r-relazzjoni tagħha mas-sistema tal-ġustizzja fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (EUPOL RD Congo) ⁽¹⁾ għal durata inizjali ta' sena. Il-missjoni tnediet fl-1 ta' Lulju 2007.

Artikolu 1

L-Azzjoni Kongunta 2007/405/PESK hija b'dan emendata kif ġej:

(1) Għandu jiddaħhal Artikolu 3a ġdid:

(2) Fit-18 ta' Ġunju 2007, il-Kunsill approva Linji Gwida għall-Istruttura ta' Kmand u Kontroll għall-Operazzjonijiet Ċivili ta' l-UE fl-Immaniġġar ta' Krizijiet. Dawk il-Linji Gwida jipprevedu fost l-oħrajn li Kmandant ta' Operazzjoni Ċivili ser jeżerċita kmand u kontroll flivell strateġiku għall-ippjanar u t-Tmexxija ta' l-operazzjonijiet ċivili kollha ta' l-immaniġġar ta' krizijiet, taħt il-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika tal-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà u l-awtorità ġenerali tas-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli għall-PESK (SG/RGh). Dawk il-Linji Gwida jipprevedu wkoll li d-Direttur tal-Kapaċità Ċivili ta' l-Ippjanar u t-Tmexxija (CPCC) stabbilita fis-Segretarjat tal-Kunsill, ser ikun il-Kmandant ta' l-Operazzjonijiet Ċivili għal kull operazzjoni ċivili ta' maniġġar ta' krizijiet.

"Artikolu 3a

Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili

1. Id-Direttur tal-Kapaċità Ċivili ta' l-Ippjanar u t-Tmexxija (CPCC) għandu jkun il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili għall-EUPOL RD Congo.

2. Il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili għandu jeżerċita kmand u kontroll ta' l-EUPOL RD Congo fil-livell strateġiku taħt il-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika tal-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS) u l-awtorità ġenerali tas-SG/RGh.

(3) L-Istruttura ta' Kmand u Kontroll imsemmija hawn fuq hija mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà kuntrattwali tal-Kap tal-Missjoni lejn il-Kummissjoni għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Missjoni.

3. Il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili għandu jiżgura implimentazzjoni adatta u effettiva tad-deċiżjonijiet tal-Kunsill kif ukoll tad-deċiżjonijiet tal-KPS, b' mod partikolari bil-ħruġ ta' struzzjonijiet flivell strateġiku kif meħtieġ lill-Kap tal-Missjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 151, 13.6.2007, p. 46.

4. Il-persunal kollu sekondat għandu jibqa' taht il-kmand shiħ ta' l-awtoritajiet nazzjonali ta' l-Istat emittenti jew ta' l-istituzzjoni ta' l-UE. L-awtoritajiet nazzjonali għandhom jittrasferixxu l-Kontroll Operattiv (OPCON) tal-persunal, l-iskwadri u l-unitajiet tagħhom lill-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili.

5. Il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili għandu jkollu r-responsabbiltà generali biex jiżgura li d-dmir ta' diligenza ta' l-UE jiġi attwat b'mod adatt.

6. Il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili u r-RSUE għandhom jikkonsultaw lil xulxin kif mehtieg.”;

(2) Il-paragrafi 2 sa 8 ta' l-Artikolu 5 għandhom jinbidlu b'dawn li ġejjin:

“2. Il-Kap tal-Missjoni għandu jiehu r-responsabbiltà u jeżerċita kmand u kontroll tal-missjoni fuq il-post ta' l-operazzjoni.

3. Il-Kap tal-Missjoni għandu jeżerċita kmand u kontroll fuq il-persunal, l-iskwadri u l-unitajiet minn Stati kontribwenti kif inkarigat mill-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili flimkien mar-responsabbiltà amministrattiva u loġistika rigward l-assi, ir-riżorsi u l-informazzjoni li qegħdin għad-dispożizzjoni tal-missjoni.

4. Il-Kap tal-Missjoni għandu jagħti istruzzjonijiet lill-persunal kollu tal-missjoni, għat-tmexxija effettiva ta' l-EUPOL RD Congo fil-post ta' l-operazzjoni, jassumi l-koordinazzjoni u l-amministrazzjoni ta' kuljum tagħha, billi jsegwi l-istruzzjonijiet flivell strateġiku tal-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili.

5. Il-Kap tal-Missjoni għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Missjoni. Għal dan il-fini, il-Kap tal-Missjoni għandu jiffirma kuntratt mal-Kummissjoni.

6. Il-Kap tal-Missjoni għandu jkun responsabbli għall-kontroll dixxiplinarju rigward il-persunal. Għall-persunal issekondat, l-azzjoni dixxiplinarja għandha tiġi eżerċitata mill-awtorità nazzjonali jew ta' l-UE konċernata.

7. Il-Kap tal-Missjoni għandu jirrappreżenta lill-EUPOL RD Congo fiż-żona ta' l-operazzjonijiet u għandu jiżgura l-viżibbiltà adegwata tal-Missjoni.

8. Il-Kap tal-Missjoni għandu jikkoordina, kif adatt, ma' atturi ta' l-UE ohrajn fuq il-post. Mingħajr preġudizzju għall-linja ta' kmand, il-Kap tal-Missjoni għandu jirċievi gwida politika lokali mir-RSUE.”;

(3) Il-paragrafu 3 ta' l-Artikolu 6 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“3. Il-persunal kollu għandu jwettaq id-doveri tiegħu u jaġixxi fl-interess tal-Missjoni. Il-persunal kollu għandu jirrispetta l-prinċipji tas-sigurtà u l-istandards minimi stabbiliti mid-Deciżjoni tal-Kunsill 2001/264/KE tad-19 ta' Marzu 2001 li tadotta r-regolamenti ta' sigurtà tal-Kunsill (*).

(*) ĠU L 101, 11.4.2001, p. 1. Id-Deciżjoni kif emendata bid-Deciżjoni 2007/438/KE (ĠU L 164, 26.6.2007, p. 24).”;

(4) L-Artikolu 7 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 7

Linja ta' Kmand

1. L-EUPOL RD Congo għandu jkollha linja ta' kmand unifikata, bhala operazzjoni ta' manigġar tal-kriżijiet.

2. Taht ir-responsabbiltà tal-Kunsill, il-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà ser jeżerċita l-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika ta' l-EUPOL RD Congo.

3. Il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili, taht il-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika tal-KPS u l-awtorità ġenerali tas-SĠ/RGħ, għandu jkun il-kmandant ta' l-EUPOL RD Congo flivell strateġiku u, bhala tali, għandu johroġ struzzjonijiet lill-Kap tal-Missjoni u jipprovdi konsulenza u appoġġ tekniku.

4. Il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili għandu jirrapporta lill-Kunsill permezz tas-SĠ/RGħ.

5. Il-Kap tal-Missjoni għandu jeżerċita kmand u kontroll fuq l-EUPOL RD Congo fuq il-post ta' l-operazzjoni u għandu jkun direttament responsabbli lejn il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili.”;

(5) L-Artikolu 8 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 8

Kontroll politiku u direzzjoni strateġika

1. Il-KPS għandu jeżerċita, taht ir-responsabbiltà tal-Kunsill, il-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika tal-missjoni. Il-Kunsill b'dan jawtorizza lill-KPS sabiex jiehu d-deċiżjonijiet rilevanti għal dak il-fini skond l-Artikolu 25 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Din l-awtorizzazzjoni għandha tinkludi s-setgħat ta' l-emendament ta' l-OPLAN. Għandha tinkludi wkoll is-setgħat li jittiehdu deċiżjonijiet sussegwenti rigward il-hatra tal-Kap tal-Missjoni. Is-setgħat ta' deċiżjoni fir-rigward ta' l-oġettivi u t-tmiem tal-missjoni għandhom jibqgħu f'idejn il-Kunsill.

2. Il-KPS għandu jirrapporta lill-Kunsill f'intervalli regolari.

3. Il-KPS għandu jirċievi fuq bażi regolari u kif meħtieġ rapporti mill-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili u l-Kap tal-Missjoni dwar kwistjonijiet fl-oqsma tar-responsabbiltà tagħhom.”;

(6) L-Artikolu 14 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 14

Sigurtà

1. Il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili għandu jidderiegi l-ippjanar tal-miżuri ta' sigurtà tal-Kap tal-Missjoni u jiżgura l-implimentazzjoni adatta u effettiva tagħhom għall-EUPOL RD Congo skond l-Artikoli 3a u 7, f'koordinazzjoni ma' l-Uffiċċju ta' Sigurtà tal-Kunsill.

2. Il-Kap tal-Missjoni għandu jkun responsabbli għas-sigurtà ta' l-operazzjoni u sabiex jiżgura konformità ma' htigiet minimi ta' sigurtà applikabbli għall-operazzjoni, f'konformità mal-politika ta' l-Unjoni Ewropea dwar is-sigurtà tal-persunal skjerat barra l-UE f'kapaċità operattiva taht it-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u l-istrumenti ta' appoġġ tiegħu.

3. Il-Kap tal-Missjoni għandu jkun assistit minn Uffiċjal tas-Sigurtà tal-Missjoni (MSO), li jirrapporta lill-Kap tal-Missjoni u jzomm ukoll relazzjoni funzjonali mill-qrib ma' l-Uffiċċju ta' Sigurtà tal-Kunsill.

4. Il-persunal ta' l-EUPOL RD Congo għandu jgħaddi minn taħriġ obligatorju ta' sigurtà qabel id-dhul tiegħu fil-funzjoni, f'konformità ma' l-OPLAN. Għandu jingħatalu wkoll taħriġ regolari ta' aġġornament fuq il-post, organizzat mill-MSO.”;

(7) L-Artikolu ġdid 14a għandu jiddahhal:

“Artikolu 14a

Għassa

Il-Kapaċità ta' l-Għassa għandha tiġi attivata għall-EUPOL RD Congo.”;

(8) Għandu jidied il-paragrafu li jmiss ma' l-Artikolu 17:

“Id-Deciżjonijiet tal-KPS skond l-Artikolu 8(1), fir-rigward tal-hatra tal-Kap tal-Missjoni għandhom ukoll jiġu ppubblikati fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.”.

Artikolu 2

Din l-Azzjoni Kongunta għandha tidhol fis-seħh fid-data ta' l-adozzjoni tagħha.

Artikolu 3

Din l-Azzjoni Kongunta għandha tiġi ppubblikata fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Magħmula fi Brussell, 20 ta' Diċembru 2007.

Għall-Kunsill

Il-President

F. NUNES CORREIA